
东西方贸易

〔法〕克洛德·拉索 著

何学仁 译

高杰 校



中国金融出版社

目 录

译者的话	(5)
引 言	(7)
第一章 历 史	(9)
I、从18世纪至本世纪20年代末	(9)
II、从世界危机到二次大战	(10)
III、从二次大战到60年代初	(11)
IV、缓和的开始和70年代	(14)
V、80年代初期	(15)
第二章 军事和战略环境	(19)
I、国防开支增长骇人听闻	(19)
II、武器库	(20)
III、战略学说	(23)
IV、谈 判	(24)
V、“世界统治对照表”	(26)
第三章 东西方贸易数字	(27)
I、东西方贸易的不对称	(27)
II、在两个国家集团内部的不一致	(28)

Ⅲ、非常特别的贸易结构·····	(29)
Ⅳ、十年来贸易结算的变化·····	(30)
Ⅴ、法国处境的脆弱性·····	(32)
第四章 信贷方式 ·····	(34)
Ⅰ、信贷分为两大类: 担保信贷和无担保信贷·····	(34)
Ⅱ、补偿方式·····	(42)
Ⅲ、东方国家的债务·····	(44)
第五章 补 贴 ·····	(50)
Ⅰ、法兰西银行对中期信贷的再贴现·····	(51)
Ⅱ、法国外贸银行以优惠利率发放的贷款·····	(53)
Ⅲ、法国外贸保险公司对意外事故提供的资金 由国家负担·····	(55)
Ⅳ、用于农业出口的补贴·····	(56)
Ⅴ、准确地计算出补贴的数字是可能的吗? ·····	(56)
第六章 管 理 ·····	(58)
Ⅰ、组织结构方面·····	(58)
Ⅱ、巴黎统筹委员会的规则条例·····	(60)
Ⅲ、经合组织的一致同意·····	(65)
Ⅳ、大企业的作用·····	(67)
第七章 贸易是东西方和平的因素吗 ·····	(72)
Ⅰ、东西方贸易鼓吹者的论点·····	(72)

Ⅰ、东西方贸易反对者的论点·····	(83)
Ⅱ、缓和的教训·····	(90)
结 论·····	(92)
Ⅰ、目前的特点·····	(92)
Ⅱ、可能的变化·····	(94)
年代一览表·····	(97)

目 录

译者的话	(5)
引 言	(7)
第一章 历 史	(9)
I、从18世纪至本世纪20年代末	(9)
II、从世界危机到二次大战	(10)
III、从二次大战到60年代初	(11)
IV、缓和的开始和70年代	(14)
V、80年代初期	(15)
第二章 军事和战略环境	(19)
I、国防开支增长骇人听闻	(19)
II、武器库	(20)
III、战略学说	(23)
IV、谈 判	(24)
V、“世界统治对照表”	(26)
第三章 东西方贸易数字	(27)
I、东西方贸易的不对称	(27)
II、在两个国家集团内部的不一致	(28)

Ⅲ、非常特别的贸易结构·····	(29)
Ⅳ、十年来贸易结算的变化·····	(30)
Ⅴ、法国处境的脆弱性·····	(32)
第四章 信贷方式 ·····	(34)
Ⅰ、信贷分为两大类: 担保信贷和无担保信贷·····	(34)
Ⅱ、补偿方式·····	(42)
Ⅲ、东方国家的债务·····	(44)
第五章 补 贴 ·····	(50)
Ⅰ、法兰西银行对中期信贷的再贴现·····	(51)
Ⅱ、法国外贸银行以优惠利率发放的贷款·····	(53)
Ⅲ、法国外贸保险公司对意外事故提供的资金 由国家负担·····	(55)
Ⅳ、用于农业出口的补贴·····	(56)
Ⅴ、准确地计算出补贴的数字是可能的吗? ·····	(56)
第六章 管 理 ·····	(58)
Ⅰ、组织结构方面·····	(58)
Ⅱ、巴黎统筹委员会的规则条例·····	(60)
Ⅲ、经合组织的一致同意·····	(65)
Ⅳ、大企业的作用·····	(67)
第七章 贸易是东西方和平的因素吗 ·····	(72)
Ⅰ、东西方贸易鼓吹者的论点·····	(72)

Ⅰ、东西方贸易反对者的论点·····	(83)
Ⅲ、缓和的教训·····	(90)
结 论·····	(92)
Ⅰ、目前的特点·····	(92)
Ⅱ、可能的变化·····	(94)
年代一览表·····	(97)

译者的话

中国正处在改革和对外开放的大好时期，当前国际产业结构也在进行大的调整，从而为我国积极参加国际经济大循环提供了机遇，我国对外经济贸易关系无疑将得到进一步的发展。译者将《东西方贸易》一书奉献给读者，希望它能为我国加速发展对外经济贸易关系提供参考和某些借鉴。

《东西方贸易》是法国大学出版社出版的一套大型知识小百科系列丛书之中的一本书。它扼要地介绍了东西方贸易的基本知识。在本书中东西方贸易是指西方发达国家，主要是美国、西欧和日本同苏联、东欧国家之间的经济贸易关系。本书的特点是在介绍东西方贸易时，不仅仅局限于用传统的方法来描述东西方贸易关系本身的状况，而是把贸易放在历史的、军事的和战略的国际环境中来考察它的发展变化趋势。本书还介绍了西方对东西方贸易问题的不同观点以及政策分歧，同时对发展东西方贸易经济关系的利与弊从西方的角度进行了分析和探讨。

译文力求通顺、准确。个别地方仅作了一些技术上的删节。由于本书涉及的知识面较广，译者水平有限，错漏疏误之处在所难免，敬请读者批评指正。

本书可供经济和涉外部门的广大干部、科研和教学人员参考，也可作为大专院校经济外贸专业的参考书。

引 言

近十余年以来，人们普遍地谈论着“南北对话”，而对“东西方关系”的谈论则已有四十年了。对上述问题应该作出进一步的说明。因为随着时间的不同和作者的不同，“东—西”和“南—北”问题也在变化着。例如，在不久以前，对波尔·克洛代尔来说，“东方”一词是指日本和远东。而按照最普遍被接受的定义，在今天“东方”一词意味着什么呢，“西方”一词又意味着什么呢？

东方包括苏联再加上东欧六国：保加利亚、匈牙利、波兰、民主德国、罗马尼亚和捷克斯洛伐克。从1955年5月14日起，这七个国家组成了一个军事联盟：华沙条约组织。这些国家组成的一个经济组织是经互会（经济互助委员会）。还有另外两个社会主义国家也加入了经互会：古巴在1972年加入，越南在1978年加入。

西方也包括两个组织：一个军事的，另一个经济的，其经济组织的成员数目大大超过经互会的成员数目。其军事组织北约（北大西洋条约组织）成立于1949年4月4日。它的成员国共有16个。美国和加拿大，再加上14个欧洲国家：比利时、丹麦、法国、英国、希腊、意大利、卢森堡、挪威、荷兰、葡萄牙、联邦德国、土耳其、冰岛和西班牙。

① 从1966年起法国不再参加“一体化”的军事指挥部。

西方的经济组织是经合组织（经济合作和发展组织），它在1960年12月14日取代了欧洲经合组织（欧洲经济合作组织）。经合组织包括北约成员国再加上澳大利亚、新西兰、奥地利、芬兰、爱尔兰、日本、瑞典和瑞士。总共有24个成员国。

谈论东西方贸易要涉及许多方面的问题，这不仅限于用传统的方法来描述和分析产品和劳务的流量，而且还要求把贸易放在历史的、军事的和战略的背景中来考察。这还要求考虑在资本主义国家和社会主义国家之间的贸易是否包含着致命的危险，或者相反，它是否可能被看成是和平的因素。

为了尝试回答所有这些问题，本书分为以下七章：

第一章 历史

第二章 军事和战略环境

第三章 东西方贸易数字

第四章 信贷方式

第五章 补贴

第六章 管理

第七章 贸易是东西方和平的因素吗？

最后，简略的年代一览表将帮助读者去找到最重要的事实，去继续研究这一问题。

第一章 历史

东西方贸易关系的演变历史久远，变化多端。虽然本文重点是放在现代史时期，东西方贸易关系史可划分为以下几个时期：(1)从18世纪至本世纪20年代末；(2)从世界危机到二次大战；(3)从二次大战至60年代初；(4)缓和开始至70年代；(5)80年代初。

1、从18世纪至本世纪20年代末

对外开放的愿望不是昨天才有的。从18世纪开始，在彼得大帝统治时期就大规模地引进了西方的技术。正是西方技术使沙皇俄国开始了工业化的进程。

大量依靠外国援助，很快就把国家独立的问题提了出来。19世纪末，俄国财政部长维特(witte)伯爵为对外开放政策进行了辩护，他的理由是：这一政策最终将使俄国变成经济独立的国家。1906年这一有远见的部长被清除掉以后，俄国重新成为闭关自守的国家。

1917年10月爆发了革命。在20年代期间，新领导人的政策的变化趋势有两点值得指出。对外贸易由国家垄断，但另外一方面，苏联寻求同西方工业国的合作。开始时他们干得很糟糕。拒绝偿还沙皇制度时期欠西方的债务，使债主受到沉重打击。“资产阶级”国家为了更好地保护自己不被传染上

社会主义，建立了一条“防疫线”，按照威尔逊的话，这是为了让“布尔什维克陷入困境直到局势使俄国人变得更老实一些”。他们中止了对新生俄国出口商品。法国、英国和美国的银行拒绝接受苏联的黄金作为支付手段。然而这种限制，没有持续很长时间。1921年3月16日，联合王国同新生的社会主义国家（当时还没有建立苏维埃社会主义共和国联盟）签订了一项贸易协定。这显然是由于列宁发表的宣告实行“新经济政策”的讲话使英国人放心了。在撤除“防疫线”（即解除经济封锁）和在苏联同他的邻国签订和平条约以后，贸易恢复了。其他国家仿效英国的榜样，也签订了贸易条约。

虽然新制度的目标之一（这一目标还写入了宪法）是力求达到自给自足，第一个五年计划规定使苏联在世界贸易中的份额翻一番，重点是获取机器和设备。在苏联外贸中机器和设备的进口占着重要地位。

尽管在意识形态领域反对向资产阶级让步，在经济领域租让制却得到了广泛的发展，主要是租让给德国人。最常见的作法是，把技术援助与租让制结合起来，技术援助协定数目随之很快增长。1923年签订了第一个技术援助协定。到1929年时签订了134个技术援助协定。

I、从世界危机到二次大战

1929—1933年的世界性经济危机对苏联来说是一个灾难。他的出口商品的价格下跌幅度大大超过进口商品价格的下降幅度。西方国家指责苏联倾销商品。于是，苏联决定限制外贸的发展，停止实行租让制，实行了一项常常被人称之

谓“自给自足”的新政策。然而，苏联并没有完全放弃寻求西方技术的政策。相反，这一政策取代了租让制而得到了发展。

欧洲中部的国家同样受到了危机的严重打击。1932年停止了债务的清偿活动，对汇兑活动实行监督。虽然有这些困难，德国、西欧其他工业国和美国仍然是多瑙河流域欧洲国家的主要贸易伙伴，尽管贸易额下降了。

Ⅱ、从二次大战到60年代初

虽然在战争时期正常的经济关系被中断了，尽管破坏是严重的，严肃的分析家安东尼·C·萨顿^①认为，1945年苏联工业的潜力超过了1940年达到的水平。

信贷——租借协定是苏联经济发展的首要原因。这些协定使苏联能得到美国最现代化的工业设备。美国的援助如此重要，以致于斯大林本人在一次同美国大使阿弗莱尔·哈里曼的谈话中承认，苏联最大的工厂中有三分之二是在美国的资金援助或者技术援助下建成的。而后，苏联还从敌对国家（德国、匈牙利、罗马尼亚、保加利亚）的战争赔偿费中受益。除了“赔偿费”以外，苏联还从被他“解放”的所有国家中拆卸和征用了大量工厂。

在中断了五年之后，贸易关系没能重新恢复正常状态。一系列重要的决定导致东欧和西欧之间政治和经济关系的中断。雅尔塔和波茨坦会议（1945年）之后，1947年建立了共产党和工人党情报局。苏联不愿加入新的国际组织，因为他怀疑这些组织受到美国的遥控，从而使他的主权受到损害。

^① 参看第七章。

如同他在1947年拒绝加入欧洲经济委员会（而该委员会是在联合国赞助下建立的）一样，他也拒绝加入关税和贸易总协定组织、国际货币基金组织、拒绝接受马歇尔计划，拒绝参加欧洲经济合作组织（1948年）^①。1949年1月成立经济互助委员会标志着苏联重新正式推行经济独立的政策。此后苏联只同这些国家组成了一个单独的集团。

西方制定出一种“遏制”学说。在布拉格事件（1948年2月）和封锁柏林之后几个月，欧洲国家决定同美国联合组成大西洋联盟（1949年），同年在该联盟基础上成立了北大西洋公约组织。1951年爆发朝鲜战争。这使美国人找到了对苏联人采取强硬立场的另一个理由。为此，美国国会把一切立法手段都使出来了。

1949年通过了出口管制条例。该条例禁止出口战略物资。虽然从理论上说，这一条例可以普遍使用，实际上该条例只针对共产党国家。巴特尔法案（1951年）的目的是让大西洋联盟所有国家都实施出口管制条例禁运规定。于是，大西洋联盟国家成立了巴黎统筹委员会^②。该委员会拟定属于禁运产品的名册。还有其他三个立法文件是对上述总的部署的加强。贸易协定延伸法使美国总统有权中断或禁止对苏联和东欧国家作出任何关税让步。共同安全法案（1954年）授权美国总统有权限制或禁止向任何一个国家（实际上是向共产党国家）出口武器、军需品……或者与此有关的技术。农业贸易发展和援助法案（1954年）禁止向共产党国家赊销农产品。

① 欧洲经济合作组织后改组为经济合作和发展组织。

② 参看第五章。

在被称为冷战的整个时期内，两个集团之间经济关系缩小了。与此相反，经济互助委员会国家之间的贸易得到了很大发展。

斯大林逝世（1953年）和赫鲁晓夫执政（1955年）以后，冷战逐渐让位给“和平共处”。这个时期一直延续到60年代初。无疑这个时期的贸易不会出现戏剧性的发展。但至少他为随后出现的贸易上的大跃进细致地作好了准备。

经济独立政策开始给东方国家带来了严重困难。随着“非斯大林化”，对自给自足的政策重新提出了疑问。开始强调同西方建立更密切的关系可以得到好处。特别是，进口西方技术，可以对经济增长起到强有力的催化剂作用，同时他还可以减少经济改革带来的政治风险。

在西方，人们把朝鲜冲突的解决（1953年）看作是制止了苏联的扩张，有人希望这是最终结束了苏联的扩张主义。在一些知识分子阶层中开始创建一种“融合论”学说^①，根据这种学说，资本主义国家和社会主义国家只要借助于贸易稍微推动一下，就注定要互相接近和彼此谅解。更通俗地说，西方企业家在发展同社会主义国家的贸易中看到了更广阔的销售市场。

随着禁运产品名单的缩小，从1954年开始出现了解冻的信号。但对贸易自由化美国人远没有欧洲人那么性急。此外，他们的政策更趋向于区别对待。对待“人民民主”国家，特别是对待波兰，比对苏联的政策显得更为宽容。

① 参看第七章。